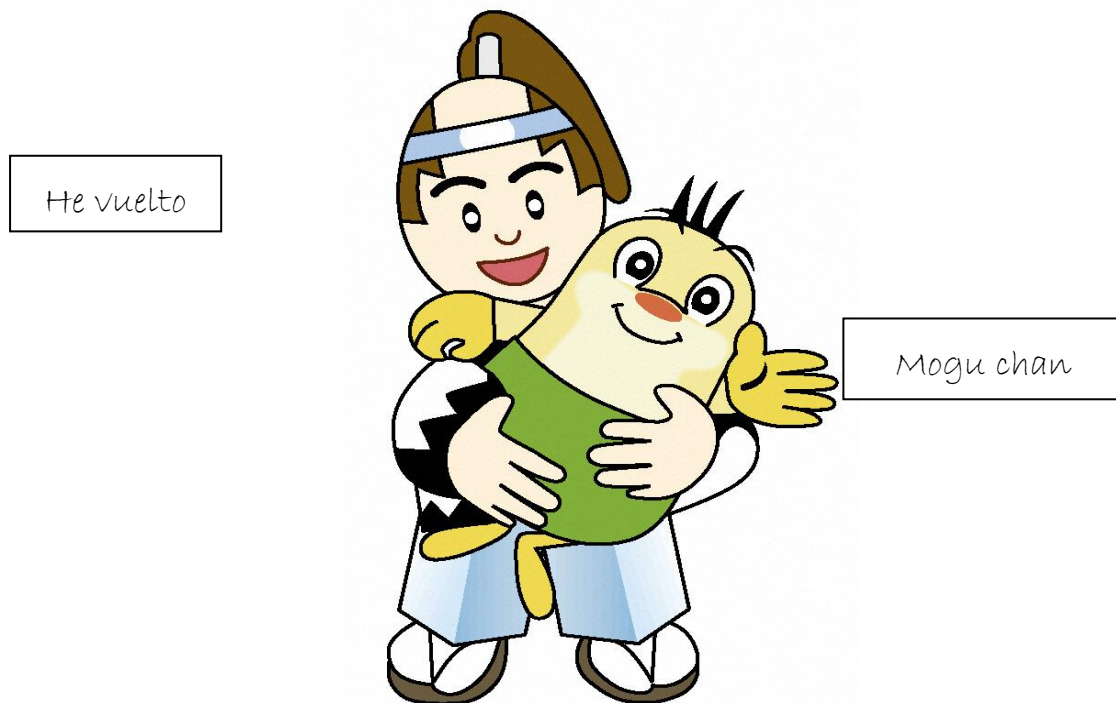


# BASURA . MODOS DE SEPARAR Y SACAR RECURSOS



Personaje de disminución de basura de la Ciudad de Hino

- **Saque la basura los días designados para su recogida antes de las 8 de la mañana.**
- **Siga las instrucciones de este panfleto en el modo de sacar la basura.**



CIUDAD DE HINO

# ÍNDICE

1. Sobre el calendario de coleccionar recursos	pág.
clasificados de la ciudad de Hino	1
2. Sobre las bolsas para basura, fijadas por la ciudad de Hino	2
3. Sobre las bolsas donadas	3
4. Sobre las bolsas exclusivas para pañales	3
5. Lugares de distribución de bolsas donadas y bolsas exclusivas para pañales	3
6. Modos de sacar la basura combustible (que se quema)	4
7. Modos de sacar la basura no combustible (que no se quema)	6
8. Modos de sacar la plástica	7
9. Modos de sacar los recursos aprovechables	8
10. Modos de sacar la basura dañina (pilas, fluorescentes, etc)	11
11. Modos de sacar basura de gran volumen	12
12. Objetos que no puede juntar ni liquidar la ciudad	12
12. -1 Modos de sacar 4 tipos de electrodomésticos	13
12. -2 Modos de sacar ordenadores o computadoras	13
12. -3 Modos de sacar motocicletas (motocicleta liviana, hasta 50cc)	13
13. Modos de sacar las ramas podadas	14

# 1. SOBRE EL CALENDARIO DE COLECTAR RECURSOS

## CLASIFICADOS DE LA CIUDAD DE HINO

En la ciudad de Hino, los días para la recogida de basura combustible, basura no combustible, basura plástica y desechos reciclables en cada barrio o zona son diferentes. Verifique en el calendario de recogida de basura y desechos (en adelante denominado como “calendario”, por sus siglas en inglés) los días de recogida de basura.

En el calendario se utilizan diferentes íconos para la basura combustible, la basura no combustible, la basura plástica y los desechos reciclables. Consulte lo siguiente.

En este calendario también se encuentra la ilustración de la basura combustible y no combustible, recursos aprovechables, ramas podadas, toda clase de objetos; se explican los modos de cómo sacar la basura, se publican los nombres de las tiendas que están al servicio de etiquetas adhesivas para basura de gran volumen y bolsas determinadas para basura en la Ciudad de Hino, examínelo junto con este impreso y verifíquelo cuando sea necesario.



← Basura combustible (verde)



← Basura no combustible (naranja)



← Basura plásticas (azul)



← Botellas de vidrio

びん



← Latas

かん



← Botellas de polietileno

ペットボトル



← Basura dañina (pilas, fluorescentes)

有害ごみ



← Periódicos

新聞



← Revistas, etc.

雑誌・雑紙類



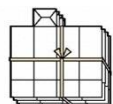
← Ropas telas, toallas usada

古着・毛布・古布類



← Cartón

段ボール



← Paquetes de leche



← Electrodomésticos pequeños, tipos de metal

## 2. SOBRE LAS BOLSAS PARA BASURA, EN LA CIUDAD DE HINO

Coloque la basura combustible, la basura no combustible y la basura plástica en las bolsas designadas por la ciudad antes de desecharlas



Bolsas para basura combustible (verde)



Bolsas para basura no combustible (naranja)



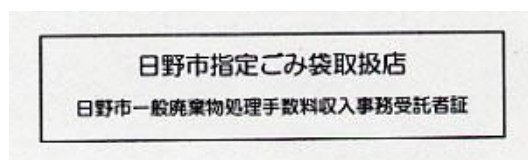
Bolsas para basura plásticas (azul)

◎ Si no usa las bolsas designadas por la ciudad para la basura combustible, la basura e no combustible y la basura plástica, no se recogerá la basura.

◎ Tamaños y precios de las bolsas.

Tipo	Número de bolsas en un rollo	Mini (cinco litros)	Pequeña (diez litros)	Mediano (veinte litros)	Grande (cuarenta litros)
Basura combustible	10	¥100	¥200	¥400	¥800
Basura no combustible	5	¥50	¥100	¥200	¥400
Basura plástica	10	¥100	¥200	¥400	¥800

◎ Las bolsas designadas por la ciudad para la basura combustible, la basura no combustible y la basura plástica se compran en las tiendas que tienen la siguiente etiqueta (consultar el calendario).



**(Negocio familiar)**

Saque la basura de los establecimientos comerciales en las bolsas designadas para ellos, no use las bolsas de basura designadas para el hogar (vea el calendario GWC). La basura que los establecimientos comerciales desechen en bolsas designadas para el hogar no se recogerá.

◎ En las bolsas destinadas para el negocio familiar se puede expulsar en el lugar del

negocio sólo un poco de la basura ordinaria del hogar previa solicitud a la municipalidad por estar limitado. En principio, la basura generada en los establecimientos comerciales no se puede traer.

©Tamaños de las bolsas y precios.

Pequeño (15 litros)	1 paquete (10 unidades)	¥1,000
Grande (45 litros)	1 paquete (10 unidades)	¥3,000

### 3. SOBRE LAS BOLSAS GRATIS

Las bolsas gratis se reparten a las asociaciones de vecinos de bloques residentes, personas individuales que hacen limpieza voluntariamente las calles y parques públicos. La basura combustible y no combustible se separa, se mete en las bolsas y se marca con un círculo ○ y se escribe el área que se ha limpiado y luego se sacan los días fijados según el calendario. Las ramas y hojas caídas de su jardín no se colectan en las bolsas gratis.

Debido a que la basura plástica recogida durante las actividades de recogida voluntaria que se deja afuera es demasiado sucia y no se puede convertir en un recurso reciclable, deséchela como basura combustible.

Escriba el **área que se ha limpiado en un papel y péguelo** en las bolsas de voluntarios (o adjunte una nota).

### 4. SOBRE LAS BOLSAS PARA PAÑALES

Se dispone de bolsas exclusivas para pañales de papel, calzoncillos de papel usados por niños menores, personas de la tercera edad, personas impedidas, enfermos (bolsas especiales para objetos sucios); debe meter los pañales en estas bolsas y sacarlo el día que se recoge la basura combustible.

Los pañales y las hojas de papel higiénico para animales (tales como mascotas) no se recogerán si los desecha en bolsas de basura para pañales. Deséchelos en bolsas para basura combustible.

### 5. LUGARES DE DISTRIBUCIÓN DE BOLSAS GRATIS Y BOLSAS PARA PAÑALES

Lugar principal de distribución de bolsas gratis y bolsas para pañales (consultar el calendario)

Nombre del lugar	Nombre del barrio o zona (objetivo, etc.)
Ventanilla de asuntos de ciudadanos o Ventanilla de consultas sobre basura, Ayuntamiento, Piso 1.	Shinmei, shyakusho 1er.piso.
Nanao shisho	Keio Takahata Segundo piso.
Toyoda eki renrakusho.	Toyoda Eki kitaguchi, dentro de la plaza circular.
Chuo toshokan.	Toyoda, Toyoda Eki minami.
Mogusa toshokan.	Mogusaen Al lado de la estación
Seikatsu Hoken Senta-.	Hino Honmachi, al este de la Escuela Primaria Daiichi Shougakko
Chuo Kouminkan. Hino_shi Shakai fukushi kyougikai.	Hino Honmachi, al oeste de la Escuela Primaria Daiichi Shougakko
Shiritsu hoikuen, jidoukan.	Hirayama, Asahigaoka, etc.
Todas las oficinas de correos de la ciudad	

Bolsas exclusivas para pañales: Solamente en las guarderías de la ciudad, tobukaikan, minamidaira taikukan, dentro de cada centro de ayuda los centro de comunitarios.

Bolsas para limpieza: En el tercer piso de la municipalidad, (sección carreteras, sección verdor, corriente clara y limpia, sección cambio (reajuste) de demarcación de las calles). Asociación de plantación de árboles para el medio ambiente (al sur del parque Chuo de Hino).

## 6. MODOS DE SACAR LA BASURA COMBUSTIBLE

(Ilustración en el calendario)



Meter la basura combustible en las bolsas de plástico de color verde determinadas por la Ciudad de Hino y según norma, sacarlo delante de su casa, en el lugar que da a la calle dentro del recinto, hasta las 8 de la mañana del día fijado; las personas que viven en apartamentos o mansión, deben sacar la basura al lugar fijado por el apartamento o mansión.

Estas bolsas para basura establecidas por la ciudad, se pueden adquirir en las tiendas que prestan este servicio (consultar el calendario).

- ◎ La basura que se mete en otras bolsas que no sean las establecidas por la ciudad, o bolsas gratis, no se colectará.
- ◎ No sacar la basura en días errados, sacarla solamente durante los días fijados. De lo contrario la basura podría desperdigarse (consultar el calendario).

### · Basura cruda de la cocina (desechos de la cocina):

Antes de sacar la basura cruda de la cocina, exprimir bien el líquido de los restos de comidas, verduras, hortalizas, huesos de pescados, carnes, conchas, etc..

Absorber en papel o tela el aceite de frituras.

Las brochetas, palitos descartables, etc. son objetos puntiagudos, envolverlos en papel para que no rompan la bolsa .

· **Papel usado desechable:**

Los papeles usados (pañuelos de papel, papel de filtro, etc.) son basura combustible pero, los periódicos, revistas, papel de propaganda, cartón delgado, paquetes de leche, se saca el día fijado de colecta de recursos aprovechables con la finalidad de ser recuperados, o deberán depositarlos en los recipientes de la tienda donde los compró; los periódicos los juntan las mismas tiendas de distribución, deberá devolverlos.

· **Papel que no se puede reciclar:**

No se reciclan: Los papeles más pequeños que una tarjeta de presentación, papel térmico impreso en procesador, papel de calco, papel brillante encerado, papel cortado en trituradora, papel para absorber aceite, fotografías, papel cartón, papel de plástico, etc.

· **Objetos sanitarios, son basura combustible:**

Objetos de ciclos menstruales, arena del baño de los gatos, objetos usados en primeros auxilios como vendas, algodones, gasas, etc.

· **Basura plástica sucia:**

Cajas de bento sucias, envases tipo tubo tales como envases para mayonesa, los cuales no pueden limpiarse totalmente, etc.

※ Límpielos tanto como sea posible y deséchelos con la basura plástica. Deseche los objetos que no pueden limpiarse como basura combustible.

※ Los recipientes de plástico de medicinas y los envases de cápsulas y tabletas deséchelos como basura combustible, con el fin de mantener la seguridad de los operarios.

· **Pañales (gratuitos)**

Los pañales sucios se pueden meter en las bolsas fijada para pañales; pero si son pañales usados por personas solamente.

※ Los objetos (alfombra, futón, tapete,) que quepan o no quepan si no se pliegan en las bolsas designadas por la ciudad, o cosas que pudieran prender fuego (son basura de gran volumen) y se los considera como basura de gran volumen. La reserva para recoger estos artículos se hace por teléfono, llamando al número de teléfono que se especifica abajo, los precios varían según el artículo, y deberá confirmar el precio. Pegue la etiqueta adhesiva de colección (etiqueta de basura de gran volumen) por el precio valorado del artículo correspondiente en cada uno de los objetos que vaya a desechar, y sáquelos antes de las 8 de la mañana del día para el que haya hecho la reserva.

(teléfono de basura de gran volumen: 042-581-4331 Recepción: Conservación del medio ambiente de la Ciudad de Hino ※solamente en japonés).

· **Las ramas podadas de las plantas se recogen de casa en casa (gratuito):**

El día de la basura combustible se recogen de casa en casa hasta dos paquetes o fajos de ramas en una sola vez.

Cada paquete o fajo deberá tener hasta 50 cm. de longitud, 30 cm. de diámetro, 5 cm. de grosor, como máximo.

Se recogen en los lugares destinados por la junta de vivienda para la expulsión en caso de que vivan en un condominio [se recogen hasta 2 paquetes o fajos por familia (residente)].

La hierba, tallos herbáceos y otros objetos delgados que no pueden juntarse en fajos, como ramas de hortensias, etc. se sacan el día fijado en las bolsas determinadas por la ciudad.

También hay una fecha fija para recoger las ramas podadas de los árboles o plantas ( Como se menciona).

## 7. MODOS DE SACAR LA BASURA NO COMBUSTIBLE

( QUE NO SE QUEMA)

(Ilustración en el calendario)



Según norma, se debe sacar la basura en las bolsas de color naranja designadas por la ciudad hasta las 8am. del día fijado; las personas que viven en viviendas individuales deben sacarlo delante de su casa dentro del recinto que da a la calle, los que residan en apartamentos, mansión lo colocarán en el lugar fijado por el apartamento o mansión dentro del recinto; estas bolsas pueden adquirirlo en las tiendas que prestan este servicio (consultar el calendario)

※ Los paraguas, a partir de enero de 2022, se sacarán hasta un máximo de tres unidades, colocándolos lateralmente junto a cualquiera de las bolsas designadas para basura no combustible, de tamaño grande, mediano o pequeño.

◎ **Si sacara la basura en otras bolsas que no sean las fijadas, no se recogerá.**

◎ **No sacar la basura en días errados, sacarla solamente durante los días fijados. De lo contrario la basura podría desperdigarse.**

· **Vidrio, loza y porcelana, etc.**

Vidrios planos, vasos, copas, vasos para té japonés, cuenco, vajilla de barro, etc

· **Objetos de goma**

Mangueras, goma sintética, botas de goma, etc.

※ Corte los objetos largos, tales como las mangueras, en pedazos pequeños (de alrededor de 30 a 50 cm) y colóquelos en las bolsas para basura designadas por la ciudad. Los objetos que no pueden cortarse deben desecharse como basura de gran tamaño, y por lo tanto deberá hacerse una reserva para basura de gran volumen.



- **Artículos de cuero.**

Zapatos, carteras, correas o cinturones, etc.

- **Instrumentos cortantes y vidrios rotos**

Envuelva los instrumentos cortantes y vidrios rotos en periódico o tela y deséchelos en las bolsas designadas por la ciudad para basura no combustible. Asegúrese de adjuntar una nota que diga “われもの (vidrio roto)” o “はもの (instrumentos cortantes)” en la bolsa.

- **Otros**

Zapatos, hervidores de agua, latas que no sea de alimentos, lámparas incandescentes, lámparas led, etc.

※ Las botellas de vidrio, las latas, las botellas de polietileno (PET), los electrodomésticos pequeños y los metales no deben desecharse como basura no combustible; deséchelos el día fijado para los desechos reciclables. (Consultar “Cómo sacar los desechos reciclables”, a continuación).

※ Los fijadores de cabello, pulverizadores, etc. después de haber agotado su contenido completamente sacarlos como basura dañina.

## 8. CÓMO DESECHAR LA BASURA PLÁSTICA

(Ilustración en el calendario)



Ponga la basura plástica en las bolsas para basura azules designadas por la ciudad y colóquelas delante de su casa dentro del recinto que da a la calle el día de recogida designado antes de las ocho a.m. Si reside en un complejo de apartamentos, lleve las bolsas al lugar de desecho designado dentro del recinto. Las bolsas para basura designadas por la ciudad pueden adquirirse en las tiendas minoristas que muestran la etiqueta (vea el calendario GWC).

Devuelva las bandejas de alimentos a la caja de recolección en la tienda donde las compró.

◎ No se recogerá la basura en otras bolsas.

◎ Saque la basura SOLO en los días de recogida. De lo contrario la basura podría desperdigarse.

- **Bolsas, envases y objetos de plástico**

Bandejas de comida, paquetes de huevos, bolsas de golosinas, bolsas de compras de plástico, envases tipo botella, tapas y etiquetas de las botellas PET, espuma de poliestireno, rellenos de espuma de poliestireno, objetos hechos de plástico tales como lavabos, cubos y colgadores, objetos de silicona, objetos de uretano, etc.

※ Para desechar paraguas, se produce un cambio a partir de enero de 2022, y se sacarán colocándolos lateralmente junto a bolsas para basura no combustible.

※ Devuelva las botellas PET (el recipiente en sí) a la caja de recolección en la tienda donde las compró, o deséchelas el día de recogida designado para las botellas PET.

## 9. MODOS DE SACAR LOS RECURSOS APROVECHABLES

Periódicos, revistas • tipos de papel de revistas, cartón, tipos de paquetes de papel, ropas usadas, tipos de telas usadas, latas, botellas, botellas de polietileno, tipos de platos efervescente, tipos de metal, defina el día y sáquelos según el género.



- **PERIÓDICOS (DIARIOS)** (ilustración en el calendario)

新聞

Hacer un fajo y atarlos juntos con los prospectos de propaganda (atarlos con cordel de papel o vinilo, no atar con cinta adhesiva de ninguna manera). Aún en los días de lluvia se hará la colecta, pero en lo posible sáquelos en la siguiente colecta. Si los saca, colóquelos en el sitio de siempre, sin ponerles nada encima.



雜誌・雜紙類

- **REVISTAS, GÉNERO DE PAPEL RUDO** (ilustración en el calendario)

Revistas, libros, copias de papel, cajas de dulces, sobres (blancos), tarjetas postales, y otros papeles, (se consideran recursos recuperables los cartones delgados más grandes que una tarjeta de presentación. Sáquelos metidos en un sobre, o algo similar).

Los papeles que no se deben sacar como recursos recuperables (se consideran basura combustible) son: papel térmico que se usa en procesador de texto, sobres con ventana (sacar la ventana), papel fotosensible, papel vinilo, papel elaborado, papel de cartón, papel de fotos, papel de fraile, vasos de cartón, papel para aceite, cinta adhesiva, papel oro, papel plata, papel al estilo japonés, trozos de papel procesado por triturador etc. (se considera basura combustible);

Aún en los días de lluvia se llevará a cabo la colecta, pero como ya no se podrían utilizar como recursos, en lo posible sáquelos en la siguiente colecta.

Si los saca en un día de lluvia, colóquelos en el sitio de siempre, sin ponerles un plástico u otra cosa encima.



段ボール

· **CARTÓN** (ilustración en el calendario)

Los cartones se hacen un fajo y se amarran con cuerda de papel o vinilo, prohibido amarrar con cinta adhesiva.

La cinta adhesiva que viene pegada al cartón, quítelo y mévalo dentro de la basura no combustible (que no se quema).

Los sobres de color marrón, etc. sacarlos juntos con los cartones.

Aún en los días de lluvia se hará la colecta o en lo posible se recogerá en la siguiente colecta.



· **TIPOS DE PAPEL PAQUETES** (ilustración en el calendario)

No solamente los paquetes de leche, sino también se reciclan otros paquetes de bebidas, siempre y cuando sean blancos por dentro; enjuagar por dentro, cortar por el costado, aplanar y hacer un fajo amarrando con cuerda de papel o vinilo, prohibido amarrar con cinta adhesiva.

Los paquetes que tienen por dentro papel aluminio, papel de color marrón se sacan dentro de la basura combustible (que se quema). Aún en los días de lluvia se hará la colecta o en lo posible se recogerá en la siguiente recolecta.



古着・毛布・古布類

· **ROPAS, TELAS USADAS** (ilustración en el calendario)

Toallas grandes y pequeñas, sábanas, mantas, cobertores, cortinas, ropas usadas, etc., no es necesario quitarles los botones, cierres o cremalleras, se puede reciclar totalmente; junte todo en una bolsa cualesquiera transparente y sáquelo el día fijado de colección.

Aún en los días de lluvia se llevará a cabo la colecta, pero como ya no se podrían utilizar como recursos, en lo posible sáquelos en la siguiente colecta.

※ Los futones, las alfombras, las moquetas, las alfombrillas de cocina, los edredones, y las colchas de verano, aunque pudieran doblarse y meterse en una bolsa de basura designada, no se recogerían. Son **basura de gran volumen (se paga por la recogida de esta basura)**.



かん

· **LATAS** (ilustración en el calendario).

Las latas vacías de bebidas, comidas (golosinas, conservas) enjuagar ligeramente por dentro y sacarlas el día fijado de colección (prohibido meter colillas de cigarrillo).

Solamente se recogen latas, no las meta en bolsas, ponerlas en una canasta o balde.

Las bombillas de gas son peligrosas, después de haber agotado totalmente su contenido sáquelo con la basura dañina.




· **BOTELLAS DE VIDRIO** (ilustración en el calendario).


Las botellas de bebidas, condimentos, botellas de cosméticos etc. sacarles las tapas, y enjuagarlas (esas tapas son basura no combustible) .

Solamente se recogen botellas, no las meta en bolsas, ponerlas en una canasta o balde. Los biberones, recipientes de manicura, vidrios planos y tazas de cristal no mezclarlas con la basura no combustible.



· **BOTELLAS DE POLIETILENO,** (ilustración en el calendario).

Retire las tapas y las etiquetas de las botellas de bebidas y de las botellas de condimentos con esta marca  y enjuague el interior de las botellas antes de sacarlas (las tapas y las etiquetas retiradas son basura plástica). Saque las botellas plásticas (PET) en una canasta o balde, y no en una bolsa, puesto que solo se recogen las botellas PET.

Los paquetes de huevos y de frutas se sacan como basura plástica aún si tienen esta marca  .



· **ELECTRODOMÉSTICOS PEQUEÑOS, TIPOS DE METAL.**

(ilustración en el calendario)

Teléfono celular, aparato de música (CD, MD, sonido digital), cámara digital, cámara de video, diccionario electrónico, IC, máquina de juego celular, radio, CD eléctrico, DVD eléctrico, video eléctrico, aparatos de juego, teléfono, calculadora, control remoto, olla eléctrica de arroz, plancha eléctrica para asar, tostador, hervidor de agua, secador de cabello, afeitadora eléctrica, ventilador, plancha, aspiradora, calculadora, cable eléctrico, etc.

**(clases de metales)**

Cucharas, ollas de metal, cuchillos, tenedores, cacerolas, teteras, sartenes, ollas esmaltadas, tazas de metal, plancha de acero para asar, parrilla para asar, coladores de metal, cucharones de metal, percha de alambre, latas, palas de metal, destornilladores de metal, alicates, etc. barras de metal, formaciones de hierro, etc.

Meter los objetos en bolsas transparentes o medio transparentes de menos de 45 litros.

- Cierre sin falta la bolsa (las cosas que no puedan meterse en una bolsa, se considerarán basura de gran volumen (se paga por la recogida de esta basura)).
- Escriba en un papel de notas “ciudad de Hino” y péguelo a la bolsa.

Sacar con la basura dañina las pila descargadas, pilas botón.

El teléfono celular, expulsarlo después de haber borrado la memoria de datos. Si no

puede retirar las pilas o si tiene otros problemas, pida asesoramiento al Centro de Limpieza.

Entre los tipos de metales, las ollas cuyas asas no sean de metal, hacer lo posible de separar las asas de las ollas.

Los objetos que no quepan en las bolsas de basura, son basura de gran tamaño (tienen un costo).

## 10. MODOS DE EXPULSAR LA BASURA DAÑINA



- **BASURA DAÑINA** (ilustración en el calendario).

Los números ①②③ correspondientes son (basura con sustancias dañinas). Esta basura, según sea el género, sáquelo de la siguiente manera. No juntar ①②③ en un solo paquete, cada género tiene un proceso diferente.

### ① Lámparas fluorescentes

Coloque las lámparas fluorescentes en una caja, separadas de la basura plástica, de modo que no se rompan (no las ponga en las bolsas para basura designadas por la ciudad) y sáquelas el mismo día que la basura plástica.

※ Las lámparas incandescentes y las lámparas LED, deben colocarse en las bolsas designadas por la ciudad para la basura no combustible.

### ② Pilas secas, pilas tipo botón, termómetros, encendedores, frascos de aerosol y cartuchos de gas

Coloque las pilas secas, los termómetros (termómetros de mercurio o termómetros eléctricos donde las pilas tipo botón no puede retirarse), los encendedores, los frascos de aerosol y los cartuchos de gas en una bolsa transparente (tal como la bolsa exterior de las bolsas para basura designadas por la ciudad o de las bolsas de compras de plástico) separados de la basura plástica: no los coloque en las bolsas de recogida de basura designadas por la ciudad, y coloque esta bolsa junto a las otras bolsas el mismo día de recogida de la basura plástica.

※ Asegúrese de que los encendedores, las latas de aerosol y los cartuchos de gas estén vacíos antes de desecharlos.

※ Consulte con el Centro de Limpieza sobre cómo desechar los encendedores y las latas de aerosol que no están vacías.

### ③ Varios tipos de cintas.

Coloque las cintas de video, las cintas de casete y las cintas de tinta para impresoras/faxes en una bolsa transparente separada de la basura plástica: no las coloque en las bolsas de recogida de basura designadas por la ciudad, y coloque esta bolsa junto a las otras bolsas el mismo día de recogida de la basura plástica.

- ※ La cantidad máxima que puede desechar por vez es equivalente a una bolsa pequeña designada por la ciudad (10 litros; hasta 10 cintas de video o 40 cintas de casete).

## 11. MODOS DE SACAR LA BASURA DE GRAN VOLUMEN

Después de haber hecho la reserva por teléfono, pasará el carro a recogerlo.

Hay una tarifa fija según el artículo, se compra la etiqueta adhesiva por el derecho de proceso y se pega en el artículo a colectar (la basura de volumen mucho más grande lo manejan las tiendas). Consultar el calendario.

- Pedidos: tel. **042-581-4331**. Recepción: conservación del medio ambiente de Hino (solamente en japonés).
- Modos de solicitar.
  - De lunes a viernes (Sábados, domingos y feriados es descanso)
  - Llamar por teléfono de 8 am. a 4:30 pm.
  - Explicar cuándo y qué cosa botará.
  - Le informarán la fecha y la hora de recogida, así como el precio de los tickets de basura de gran volumen que debe adquirir para desechar basura de gran tamaño.

(Ejemplo de cómo solicitar por teléfono) **[Jitensha wo ichidai dasashitai nodesuga]**;  
¡ Quiero sacar o botar una bicicleta!

## 12. OBJETOS QUE NO PUEDE JUNTAR NI LIQUIDAR LA CIUDAD

Hay objetos que no puede colectar ni liquidar la ciudad, de esto se encargan los especialistas en negocios (ventas en tiendas), negociantes encargados del proceso de estos objetos, etc. contactar con ellos.

Estos objetos son:

- Automóviles y piezas de automóviles, ruedas o llantas (incluidos tapacubos), baterías de automóviles y motocicletas, baterías de maquinaria
- Motocicletas, motocicletas livianas (bicicletas con motor)
- Bombonas de gas a presión, bombonas de gas (excluidas bombonas pequeñas de gas de cocinas), extintores
- Hormigón o concreto, piedras, tierra, arena, ladrillos, cascotes de construcción, bañeras, cocinas adosadas
- Medicinas (incluidos fármacos), productos agroquímicos, gasolina, petróleo, pinturas, productos químicos como disolventes de pinturas
- Maquinaria e instrumentos agrícolas, morteros, mazos, leños (troncos) de más de 20 cm. de diámetro, etc.
- 4 tipos de electrodomésticos (televisores, aparatos de aire acondicionado,

- lavadoras y secadoras de ropa y refrigeradores y congeladores).
- Residuos médicos, pianos (excluidos pianos electrónicos), cajas fuertes resistentes al fuego

## **12-1. MODOS DE SACAR 4 TIPOS DE ELECTRODOMÉSTICOS**

La municipalidad no puede reciclar ni deshacerse de los aparatos de aire acondicionado, televisores, refrigeradores-congeladores, lavadoras-secadoras de ropa. Aparte del precio del reciclaje, es necesario pagar por el transporte. Además, los precios por el transporte del objeto y los precios de la empresa negociante pueden diferir; verificar con la empresa negociante.

Puede llevar objetos directamente al sitio de recogida si usted mismo los está transportando.

Para más información, comuníquese con el Centro de tickets de reciclaje de electrodomésticos, tel.: 0120-319-640

## **12-2. MODOS DE SACAR ORDENADORES O COMPUTADORAS**

Las computadoras personales (computadoras de escritorio, laptops, pantallas CRT, pantallas LCD) se recogen como electrodomésticos/metales pequeños.

Con respecto a la memoria de datos, nosotros no nos responsabilizamos de ello, eso es responsabilidad de especialistas, deberá reciclar después de haber eliminado la memoria de datos.

Cuando vaya a deshacerse de computadoras que no se pueden eliminar la memoria de datos, deberá contactar con la marca de fabricación (reciclaje obligado); encontrará las informaciones en la página web del fabricante o en los manuales de información del artículo.

En caso de computadoras ensambladas personalmente, contactar con el consejo de promoción (☎03-5282-7685).

## **12-3. MODOS DE SACAR MOTOCICLETAS (MOTOCICLETA**

### **LIVIANA HASTA 50 CC)**

La ciudad de Hino no puede controlar, liquidar motocicletas, motocicletas livianas de hasta 50cc.

Contactar con la tienda de desechos de vehículos de dos ruedas. [Centro de reciclaje de vehículos de dos ruedas (☎050-3000-0727)].

Los derechos de liquidación, control y transporte tienen un precio.

### 13. MODOS DE SACAR LAS RAMAS PODADAS

Saque las ramas podadas los días en que se recoge la basura combustible. Puede sacar las ramas que no excedan de 5 cm de grosor, 50 cm de largo en 2 fajos (sin necesidad de pago) de un máximo de 30 cm de grosor cada uno.

Las ramas podadas deberán colocarse sin falta al lado de una bolsa de basura combustible (bolsas designadas de color verde).

Las hierbas, ramas de hortensias, otras plantas herbáceas y las hojas caídas deberán meterse en bolsas de basura combustible (bolsas designadas de color verde) y deberán sacarlas los días de recogida establecidos para esa área. Estas no son ramas podadas, y por lo tanto no se recogerán si no están metidas en bolsas de basura combustible (bolsas designadas de color verde).

Las ramas podadas pueden ser traídas por los mismos interesados el tercer sábado de cada mes entre la 1:30 y las 3:30 de la tarde.

El lugar al que usted puede traer las ramas podadas es el Centro de Limpieza de la ciudad de Hino (Hino-shi, Ishida 1 - 210 - 2), deberá transportarlas usted mismo para su eliminación.

○ Cosas que se pueden traer

- Hasta 10 fajos de ramas podadas (cada una de las ramas deberá ser de hasta 5 cm de diámetro, y hasta 100 cm de longitud, el grosor de cada fajo deberá ser de hasta 30 cm de diámetro), en caso de que el número de fajos sobrepase de 10, deberá contactar de antemano al Departamento de promoción basura cero (042-581-0444).
- Las ramas pequeñas y las hojas deberán meterse en bolsas. En el caso de que el número de bolsas sobrepase de 10, deberá avisar de antemano.
- Las hierbas, ramas de hortensias y otras plantas herbáceas no se pueden traer.



**Modos de separar, sacar la basura y recursos  
aprovechables. (Edición en Español)**

Edición de Abril 2022

Publicación : Ciudad de Hino

Redacción : Sección simbiosis del medio ambiente,  
departamento de promoción basura  
cero.

Dirección : 191-0021 TOKIO-TO, HINO-SHI,  
ISHIDA 1 - 210 - 2

Teléfono : 042-581-0444 FAX: 042-586-6606

Traducción : HINO CITY INTERNATIONAL  
FRIENDSHIP ASSOCIATION.

**ごみ・資源物の分け方と出し方 (スペイン語版)**

令和4年4月版

発行 : 日野市

編集 : 日野市環境共生部クリーンセンターごみゼロ推進課

〒191-0021 東京都日野市石田一丁目 210-2

 042-581-0444 FAX: 042-586-6606